



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Augustowie

Augustów, 20 marca 2026 r.
Znak sprawy: HK.045.11.2026

ZBIORCZA ROCZNA OCENA JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI KRYTEJ CENTRUM SPORTU I REKREACJI UL. MJR H. SUCHARSKIEGO 15, 16-300 AUGUSTÓW ZA OKRES OD 1 STYCZNIA 2025 R. DO 31 GRUDNIA 2025 R.

Na podstawie art. 4 ust.1. pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230), dokonano zbiorczej rocznej oceny jakości wody w pływalni krytej Centrum Sportu i Rekreacji w Augustowie, ul. Mjr H. Sucharskiego 15, 16-300 Augustów za okres od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.

Dokonując oceny tutejszy organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej przeanalizował:

- wyniki badań wody na pływalni przeprowadzonych przez zarządzającego pływalnią w okresie od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.;
- zakres i częstotliwość wykonywania badań wody oraz zastosowane metodyki referencyjne analiz;
- parametry jakości wody na pływalni ocenione na podstawie wymagań ujętych w obowiązujących przepisach prawnych;
- wyniki badań jakości wody na pływalni w ramach kontroli urzędowej Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Augustowie przeprowadzonej 20.10.2025 r.
- wyniki kontroli sanitarnej pływalni przeprowadzonej przez tutejszy organ 21.10.2025 r.

Pływalnia zaopatrywana jest w wodę z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Wodociągu Augustów. Wodociąg nadzorowany jest przez tutejszy organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Zarządca pływalni krytej prowadził kontrolę wewnętrzną jakości wody zgodnie z harmonogramem poboru prób wody na 2025 r. uzgodnionym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Augustowie. Badania próbek wody pobieranych w ramach kontroli wewnętrznej wykonywane były przez laboratoria J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Laboratorium Badawcze, ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia; Laboratorium ul. Przemysłowa 5, 06-200 Maków Mazowiecki oraz Laboratorium ul. Aleksandrowska 61A, 95-100 Zgierz. Laboratoria posiadają akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalni¹.

Ponadto zarządca pływalni w w/w okresie:

- dokonywał bieżącej obserwacji jakości wody w nieckach basenowych;
- dokumentował systematycznie nadzór pracy urządzeń;
- rejestrował systematycznie wyniki pomiarów jakości wody na pływalni w zakresie parametrów: pH, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany oraz temperatury wody w nieckach basenowych;
- informował o ostatniej ocenie jakości wody na pływalni dokonanej przez właściwego inspektora sanitarnego zgodnie z wymaganiami przepisów krajowych¹ (komunikaty zamieszczane na tablicy informacyjnej w obiekcie oraz na stronie internetowej zarządcy).
- w przypadku stwierdzenia przekroczenia parametrów mikrobiologicznych/fizykochemicznych niezwłocznie podejmował działania naprawcze – informację w tym



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Augustowie
ul. Karola Brzostowskiego 10, 16-300 Augustów
tel. +48 87 643 32 80
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-49977-20201-BESCC-31
www.gov.pl/web/psse-augustow

zakresie przesyłano do tutejszego organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej wraz z wynikiem.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Augustowie w 2025 r. w ramach kontroli urzędowej pobrał do badań 2 próbki wody z niecek basenowych bez urządzeń aerolizujących (niecka basenu sportowego, niecka basenu zjeżdżalnia), 4 próbki wody z niecek basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny (niecka basenu rekreacyjnego, niecka brodzik dla dzieci, wanna z hydromasażem 1, wanna z hydromasażem 2) oraz 3 próbki wody wprowadzanej do niecek basenowych z systemu cyrkulacji. Badania wszystkich próbek wody wykonane zostały przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Suwałkach ul. Utrata 9A, 16-400 Suwałki oraz Dział Laboratoryjny Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białymstoku, ul Legionowa 8, 15-099 Białystok.

1. Ocena jakości wody na pływalni

1.1. Woda wprowadzana do niecek basenowych z systemu cyrkulacji

Tabela 1. Zestawienie prób wody wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji pobranych w okresie 1.01.-31.12.2025 r. w ramach kontroli urzędowej organów PIS oraz kontroli wewnętrznej prowadzonej przez zarządcę pływalni.

	Woda wprowadzana do niecek basenowych z systemu cyrkulacji	Woda wprowadzana do wanny z hydromasażem nr 1 (prawej)	Woda wprowadzana do wanny z hydromasażem nr 2 (lewej)
Liczba punktów pobierania próbek wody	1	1	1
Liczba pobranych prób wody ogółem	13	12	12
Liczba próbek wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej zarządcy	12	11	11
Liczba próbek wody pobranych w ramach kontroli urzędowej organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej	1	1	1

Zakres oraz częstotliwość badań zgodna z obowiązującymi przepisami¹.

W trakcie 2025 r. w zakresie parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych większość zbadanych próbek spełniała obowiązujące wymagania¹.

Jedynie w przypadku 4 z 37 pobranych prób stwierdzono niedotrzymanie obowiązujących wymagań. Wahania wartości parametrów fizykochemicznych dotyczyły:

- 1) próbki wody wprowadzanej do wanny 1 (prawej) z systemu cyrkulacji pobranej 8.05.2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej - przekroczenie dopuszczalnej wartości chloru związanego;
- 2) próbki wody wprowadzanej do wanny 2 (lewej) z systemu cyrkulacji pobranej 8.05.2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej - przekroczenie dopuszczalnej wartości chloru związanego;

- 3) próbki wody wprowadzanej do wanny 1 (prawej) z systemu cyrkulacji pobranej 3.07.2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej - przekroczenie dopuszczalnej wartości chloru związanego;
- 4) próbki wody wprowadzanej do wanny 2 (lewej) z systemu cyrkulacji pobranej 3.07.2025 r. w ramach kontroli wewnętrznej - przekroczenie dopuszczalnej wartości chloru związanego.

Badania wykonywane po przeprowadzeniu działań naprawczych nie wykazywały przekroczeń.

W przypadku wody wprowadzanej z systemu cyrkulacji do obu wanien z hydromasażem pobrano mniejszą liczbę prób niż ujęto w harmonogramie poboru uzgodnionym na 2025 rok. Zmniejszenie tej liczby wynikało z przerwy technologicznej w okresie 18.08.2025-7.09.2025.

Na koniec 2025 r. woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji odpowiadała obowiązującym wymaganiam mikrobiologicznym i fizykochemicznym¹.

1.2. Woda w niecka basenowych

Na pływalni znajduje się 6 niecek basenowych. 4 niecki wyposażone są w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny (wanna z hydromasażem nr 1/prawa, wanna z hydromasażem nr 2/lewa, brodzik dla dzieci, basen rekreacyjny).

Tabela 2. Zestawienie prób wody z niecki basenowej pobranych w okresie 1.01.-31.12.2025 r. w ramach kontroli urzędowej organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej oraz kontroli wewnętrznej prowadzonej przez zarządcę pływalni.

Niecki basenowe na pływalni krytej	Wanna z hydromasażem nr 1/prawa	Wanna z hydromasażem nr 2/lewa	Basen zjeżdżalnia	Brodzik dla dzieci	Basen rekreacyjny	Basen sportowy
Niecka wyposażona w urządzenie wytwarzające aerozol wodno-powietrzny	TAK	TAK	NIE	TAK	TAK	NIE
Niecka udostępniana do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE	NIE
Liczba punktów pobierania próbek wody	1	1	1	1	1	1
Liczba pobranych prób wody ogółem	23	23	25	25	25	25
Liczba prób wody pobranych w ramach kontroli wewnętrznej	22	22	24	24	24	24
Liczba prób wody pobranych w ramach kontroli urzędowej organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej	1	1	1	1	1	1

Zakres oraz częstotliwość badań zgodna z obowiązującymi przepisami¹.

W trakcie 2025 r. w zakresie parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych większość zbadanych próbek spełniała obowiązujące wymagania¹.

W przypadku 14 z 146 pobranych prób stwierdzono niedotrzymanie obowiązujących wymagań. Wahania dotyczyły wartości następujących parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych:

- 1) potencjał redox: 3 próbki wody z wanny z hydromasażem 1 (prawej) i 3 próbki wody z wanny z hydromasażem 2 (lewej);
- 2) chlor wolny: 1 próbka wody z wanny z hydromasażem 1 (prawej); 1 próbka wody z wanny z hydromasażem 2 (lewej); 5 próbek wody z niecki brodzik dla dzieci; 4 próbki wody z niecki ładowisko zjeżdżalni;
- 3) chlor związany: 2 próbki wody z wanny z hydromasażem 1 (prawej) i 2 próbki wody z wanny z hydromasażem 2 (lewej);
- 4) chloroform: 1 próbka wody z wanny z hydromasażem 1 (prawej);
- 5) liczba Escherichia coli: 1 próbka wody z niecki basenu rekreacyjnego.

Badania wykonywane po przeprowadzeniu działań naprawczych nie wykazywały przekroczeń.

Ponadto w przypadku wody z obu wanien z hydromasażem, na podstawie zapisów prowadzonych przez zarządcę pływalni, stwierdzono okresowe niedotrzymanie wymagań wartości parametrów:

- 1) pH (zalecana wartość 6,5-7,6)
- 2) potencjał redox (przy $6,5 \leq \text{pH} \leq 7,3$ winien wynosić minimum 750 mV, a przy $7,3 \leq \text{pH} \leq 7,6$ minimum 770 mV).

Część wyników pomiaru tych parametrów wykazała wartość poniżej wartości wymaganej przepisami¹.

W przypadku wody z wanien z hydromasażem pobrano mniejszą liczbę prób niż ujęto w harmonogramie poboru uzgodnionym na 2025 rok. Zmniejszenie tej liczby wynikało z przerwy technologicznej w okresie 18.08.2025-7.09.2025.

Na koniec 2025 r. woda w nieckach basenowych odpowiadała obowiązującym wymaganiom mikrobiologicznym i fizykochemicznym¹.

4.1. Woda w natryskach

W 2025 r. nie pobierano do badań prób wody z natrysków na pływalni. W badaniach wykonanych w ostatnich latach potwierdziły odpowiednią jakość wody w zakresie wykrywania bakterii Legionella sp. Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa¹, jeżeli w kolejnych badaniach wykonanych w odstępach rocznych stwierdzono <100 jtk/100 ml, kolejne badanie wody z natrysków można wykonać po 3 latach. Na tej podstawie zarządca odstąpił od poboru prób wody z natrysków w 2025 r.

Agata Augusewicz

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Augustowie
/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Centrum Sportu i Rekreacji w Augustowie ul. Mjr H. Sucharskiego 15, 16-300 Augustów

Do wiadomości:

1. Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku ul. Legionowa 8, 15-099 Białystok

¹ rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2022 r. poz. 1230)